

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 42 (1955)
Heft: 1: Atelierbauten

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

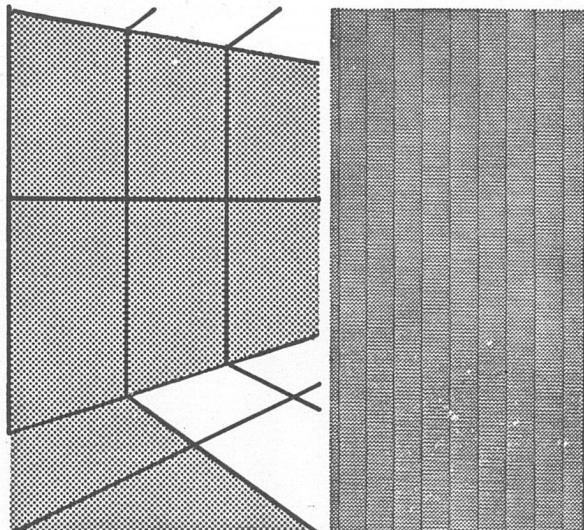
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Sillan Steinwolle Platten

ergeben eine äusserst
wirksame Schall- u. Wärme-
Isolierung im Hochbau und
eignen sich besonders für
schwimmende Unterlags-
böden.

SILLAN ist verwitterungs-
und fäulnisfest, unbrennbar
u. feuchtigkeitsbeständig.

Muster, Prospekte und Preise durch
WANNER & Co. AG.
Horgen Tel. (051) 92 47 41

HYPOTHEKARBANK IN WINTERTHUR

WINTERTHUR

Untertor 32

gegr.



ZÜRICH

Paradeplatz 5

1865

**FINANZIERUNG
VON NEU- UND UMBAUTEN**

**HYPOTHEKEN
DARLEHEN AN GEMEINDEN**



Behagliche Wärme durch *Heizung*

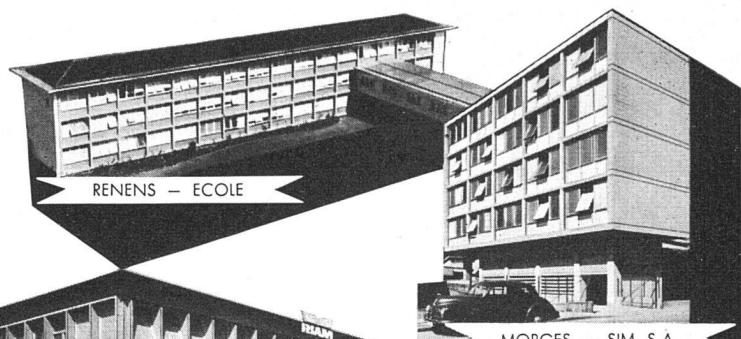
GEBRÜDER SULZER, AKTIENGESELLSCHAFT, ABT. HEIZUNG UND LÜFTUNG, WINTERTHUR / SCHWEIZ
Filialen in Aarau, Bern, Biel, Chur, Lausanne, Lugano, Luzern, Neuchâtel, Schaffhausen, St. Gallen, Solothurn, Zürich, Basel (AG. Stehle & Gutknecht)

Leere Seite
Blank page
Page vide

... une fenêtre ouverte sur le progrès...

Carda
FENÊTRE GUYOT

Lumière maximum
Aération rationnelle
store protégé entre les verres
fermeture étanche
nettoyage simplifié



MORGES - SIM S.A.



40 HELVETIA

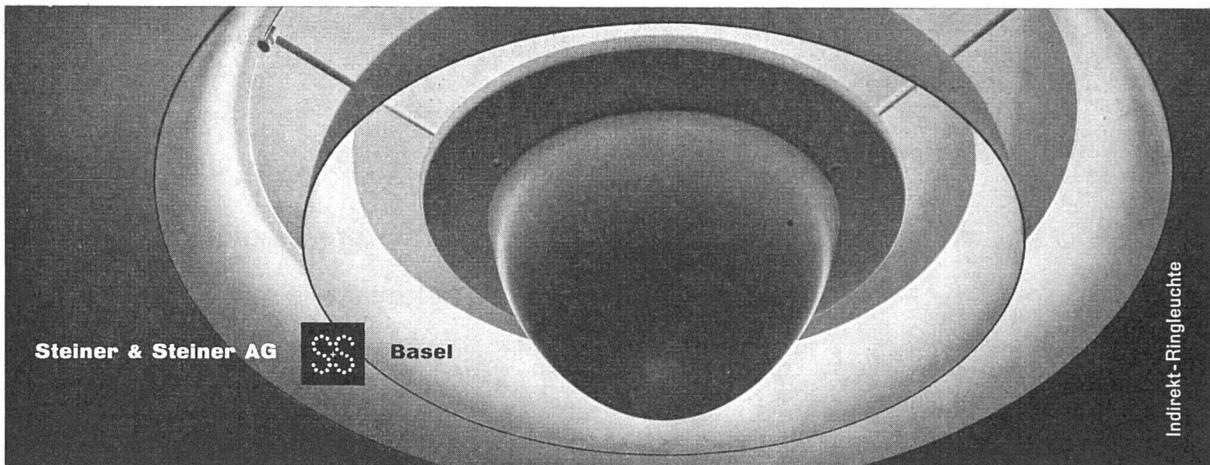
GENÈVE - INSTITUT DE PHYSIQUE



JAMES GUYOT S.A.

Menuiserie-Ebénisterie d'art
La Tour de Peilz (021) 55185

Suisse alémanique: ERNST GÖHNER AG ZÜRICH



Jedes **Regulierproblem** wird durch **Honeywell** gelöst

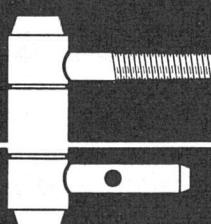
Regulier-Apparate für Heizungen, Lüftungen, Klima-Anlagen
Öl- und Gasbrenner, Industrie-Anlagen

Verlangen Sie unverbindlich Aus-
kunft oder Ingenieurbesuch durch

Honeywell

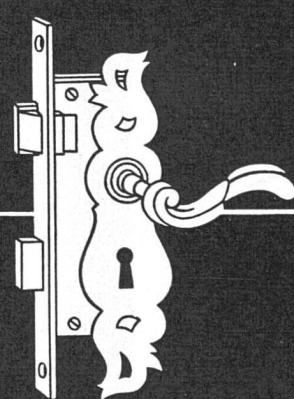
Mühlebachstraße 172
ZÜRICH 8
Telephon (051) 34 40 40

BONFOLER KLINKER



BESCHLÄGE SEIT ÜBER 80 JAHREN
VERLANGEN SIE KATALOGE ODER
VERTRETER-BESUCH

Rudolf Geiser AG.
LANGENTHAL



34.4% mehr Licht

mit Storen aus *Luxaflex* Materialien.



Ein „nacktes“ Fenster verursacht Lichtverlust, die hintere Seite des Raumes bleibt dunkel.



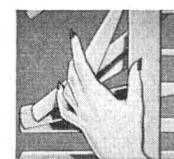
Luxaflex Lamellen streuen das Licht weit ins Innere des Raumes.

Eingehende Versuche*) bei der Faber Birren Company zeigten, dass ein Fenster ohne Storen ein übermässig blendendes Licht an der Fensterseite des Raumes erzeugte, während das Innere ungenügend erhellt wurde. Mit Storen aus LUXAFLEX jedoch wurde das intensive Sonnenlicht vom Fenster aus durch Reflexion über den ganzen Raum verteilt, d.h. mehr Licht ohne Blenden. Der Unterschied an Helligkeit beim Fenster ohne Storen betrug 14:1; nach Anbringen von Storen aus LUXAFLEX wurde das angenehme Verhältnis 4:1 erzielt.

Nur Lamellen-Storen aus LUXAFLEX bieten folgende Vorteile:



Einfache Reinigung.
Mit einem feuchten Tuch lassen sich die Plastik-Stegbänder und die Lamellen mühelos reinigen, ohne dass das schöne Aussehen beeinträchtigt wird; sie bleiben stets wie neu.



Flexible Lamellen.
Die federnden Lamellen kommen immer in ihre ursprüngliche Form zurück. Der eingearbeitete Farbüberzug springt nicht und blättert nicht ab. LUXAFLEX-Lamellen sind in 14 Pastellfarben erhältlich.



Achten Sie auf die Schutzmarke.
Der Name LUXAFLEX ist auf der konvexen Seite jeder Lamelle fast unsichtbar eingraviert und bürgt für Qualität.

LAMELLEN-STOREN AUS LUXAFLEX WERDEN NUR VON BESTEN SCHWEIZERISCHEN FACHFIRMEN HERGESTELLT. BITTE VERLANGEN SIE WEITERE AUSKÜNFTE UND BEZUGSQUELLENLISTE.

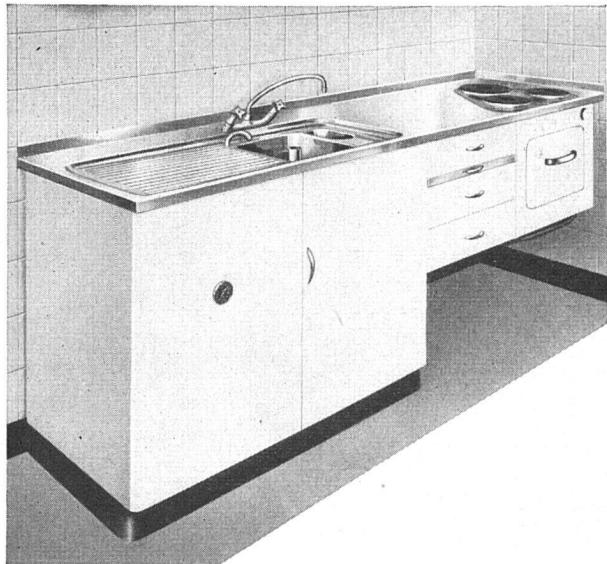
H U N T E R D O U G L A S H O L L A N D

Briefadresse für die Schweiz:

NÜSCHELERSTRASSE 9 - ZÜRICH

*) Diese Untersuchungen wurden auf Veranlassung der mit uns assoziierten Firma Hunter Douglas Corporation New-York, U.S.A., vorgenommen. Auf Anfrage stehen Abschriften zur Verfügung.

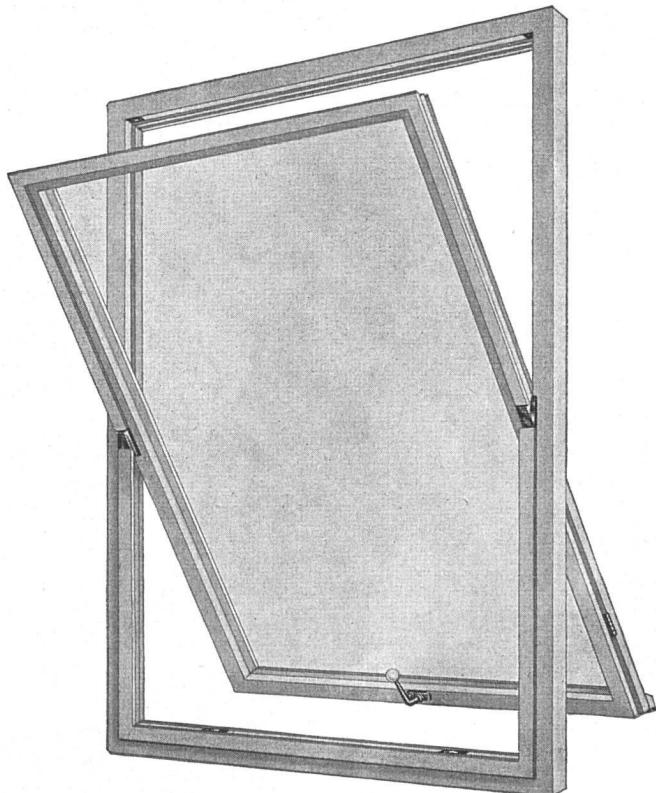
WENN KÜCHEN... DANN ZU...



BERN, Effingerstraße 10
ZÜRICH, Ausstellungsstraße 80
BASEL, Steinentorstraße 26

Telephon (031) 2 21 51
Telephon (051) 42 22 77
Telephon (061) 24 58 60

TROESCH+CO.AG.
Sanitäre Apparate
BERN ZÜRICH BASEL



Das UNITAS-Schwingfenster

eignet sich ebensogut für Schulen, Krankenhäuser, Laboratorien, Fabriken, Verwaltungsgebäude

wie auch für Wohnbauten

Es bietet folgende **Vorteile**:

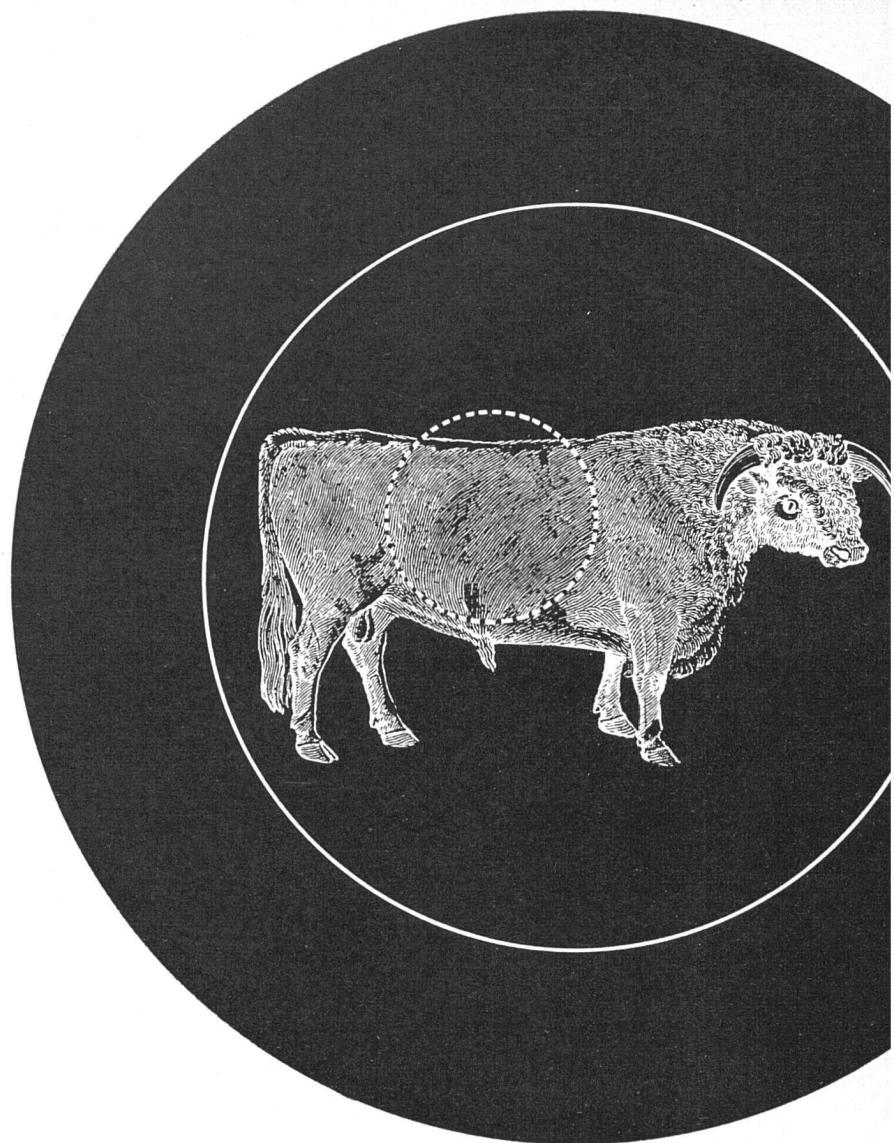
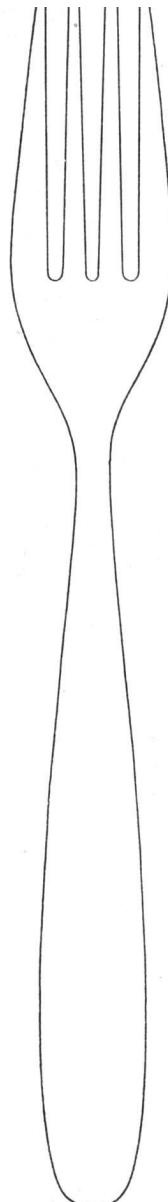
1. Völlig freie, unbehinderte Sicht
2. Größtmöglicher Lichteinfall
3. Vorbildliche, vielseitige und zugfreie Lüftung
4. Leichte und absolut sichere Bedienung
5. Bequeme und gefahrlose Reinigung
6. Eigenbalance des Flügels durch nahezu statischen Gewichtsausgleich
7. Moderne Gestaltung der Außenfronten
8. Behaglich-vornehme Innenräume usw.

Verlangen Sie bitte meine Vorschläge und Kostenberechnungen

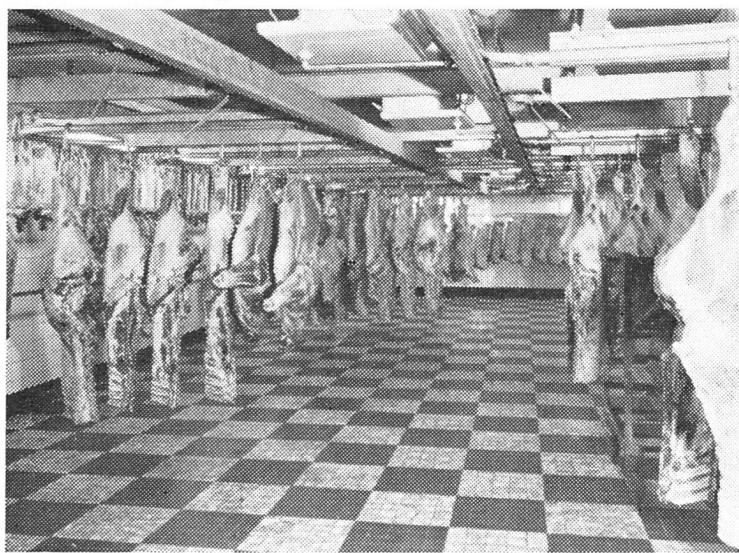
s.Biesser

Luzern, Maihofstraße 95
Telephon (041) 2 73 33

Steaks für eine Stadt



Großkühlkammer der Firma Grauwiler, Metzgerei, in Basel



75 Jahre

GENERAL ELECTRIC - Erfahrung durch

Haushalt
Kühlschränke, Tiefkühltruhen
Waschmaschinen
Wäschetrockner
Bügelmaschinen
Geschirrwaschmaschinen
Staubsauger, Bügeleisen
Ventilatoren
Küchenuhren und Tischuhren
Komplette Küchen

Gewerbliche Kühlung
Komplette Anlagen
Kompressoren
Kühlelemente
Kühlvitrinen
Gewerbliche Kühltruhen
Glacemaschinen
Eisbrockenmaschinen

Heizung und Luftkonditionierung
Ölbrenner
Ölheizkessel
Warmluftheizungen
Klimaapparate
Großklimaanlagen

Beleuchtung
Glühlampen
Fluoreszenzröhren
Spot- und Flood-Lampen
Beleuchtungskörper
Zubehörteile
Speziallampen (Infrarot, Black-light, Photolampen usw.)
Lichttechn. Büro für Projekte

Elektronische Produkte
Radioröhren
Industrieröhren
Televisionsapparate
Televisionskomponenten
Germanium-Dioden
Glasdurchführungen
Bürouhren

Apparate und Motor
Elektr. Meßinstrumente
Motoren
Transformatoren
Pumpen
Chemische Produkte
Textolite-Hartbelag
Silikone

NOVELECTRIC AG. ZÜRICH

Claridenstr.2

Telephon
(051) 23 97 6

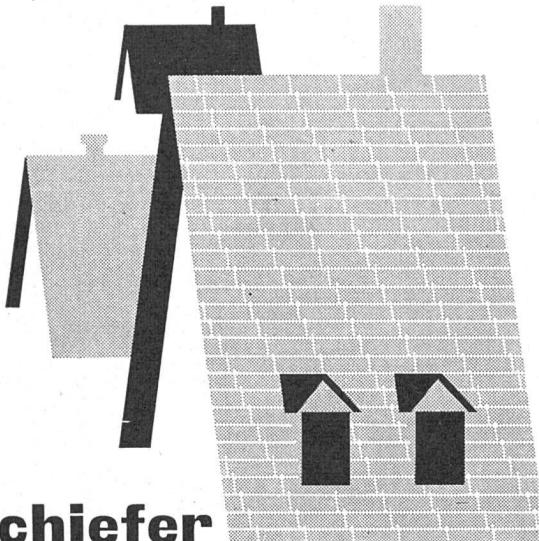
Viele bauen Kühlungen — wenige nur sind berufen, schwierigere Kühlprobleme zu lösen. Überall, wo eine feinere Differenzierung der Stufen notwendig ist, oder wo die Größe des Projektes keine Handgelenkberechnung mehr erlaubt, ist die jahrzehntelange Erfahrung ein Faktor, der dem Auftraggeber Kosten und Ärger spart.

Bei der Lösung jedes Kühlproblems — ob es klein oder groß sei — greifen wir auf die 75jährige Erfahrung der GENERAL ELECTRIC zurück. Auf Grund der auf der ganzen Welt gesammelten Erkenntnisse des größten Elektrokonzerns der Erde läßt sich naturgemäß je-

des Problem leichter und restlos auf die Kundenwünsche abgestimmt lösen.

Es ist sicherlich kein Zufall, daß wir beauftragt wurden, wo einen der größten Fleisch-Kühräume der Schweiz — Steal für eine ganze Stadt haben darf. Platz — zu projektieren und auszuführen. Experimente in dieser Größenordnung sind in Recht bei jedem Bauherrn und beliebt. Man wollte Sicherheit und gab deshalb der Erfahrung den Vorzug.

Und das Resultat ist: Stolz des Erbauers auf sein Werk und Stolz des Auftraggebers auf seinen Besitz . . . !

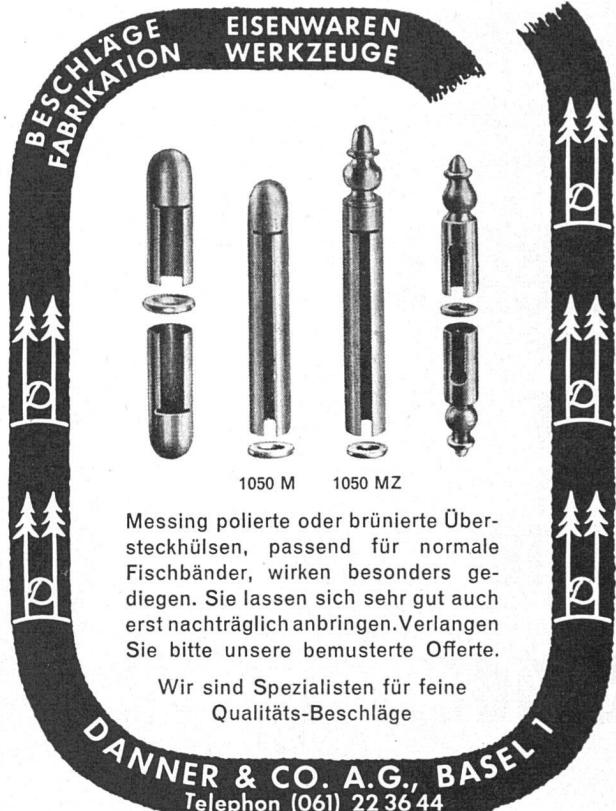


Schiefer

sind das zuverlässige Material für eine sturmsichere Bedachung oder für eine wetterfeste Fassadenverkleidung; beide bieten besten Gebäudeschutz. Die hübschen Schieferfarben und die verschiedenen Eindeckungsarten erlauben gute bauliche Wirkungen.



ETERNIT AG NIEDERURNEN TEL. (058) 41555



Spitzenleistungen
in der Ausführung
erstklassiger Anlagen

HEIZUNG

OEL-
FEUERUNG

SANITÄR

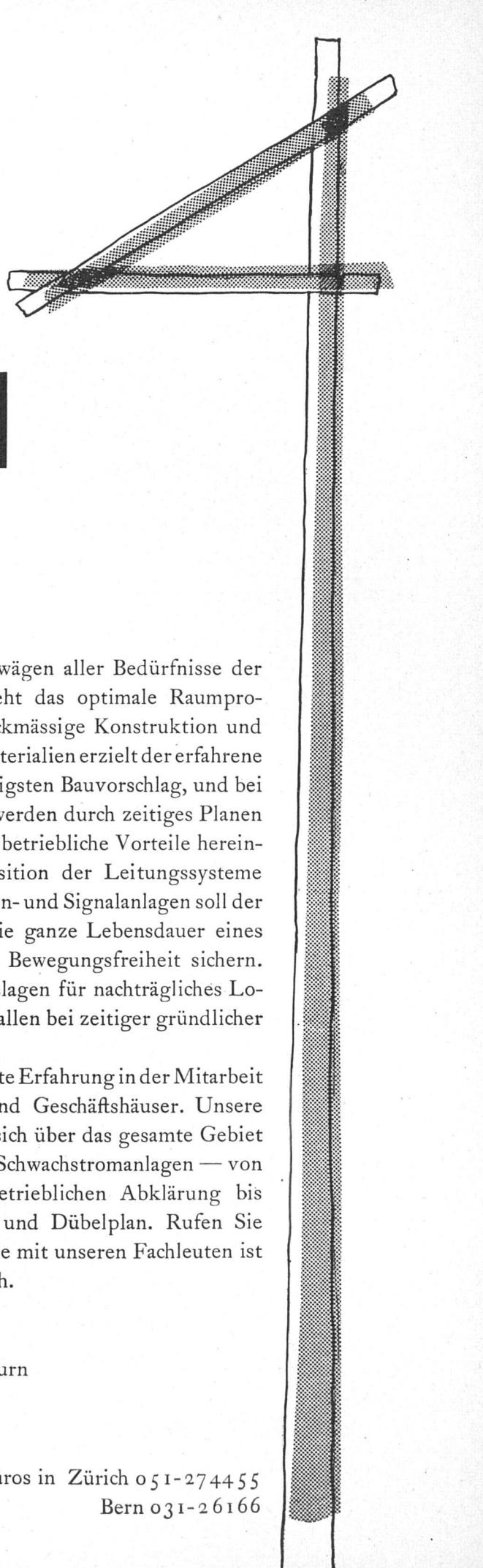
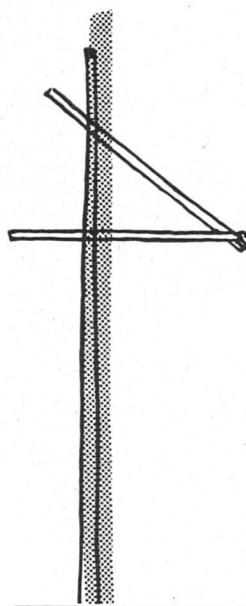
HYDRO-
THERAPIE

Benz & Cie

Gesundheitstechnische Anlagen ZÜRICH

50-Jahre-eigene
Facherfahrung

gut geplant geld gespart



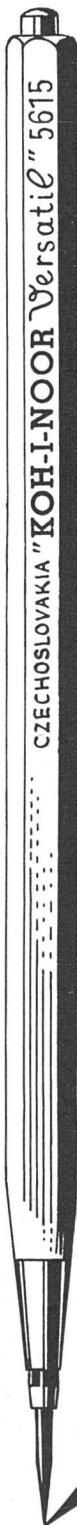
Im sorgfältigen Abwagen aller Bedürfnisse der Bauherrschaft entsteht das optimale Raumprogramm. Durch zweckmässige Konstruktion und Wahl geeigneter Materialien erzielt der erfahrene Architekt den günstigsten Bauvorschlag, und bei den Einrichtungen werden durch zeitiges Planen grosse Beträge und betriebliche Vorteile hereingeholt. Die Disposition der Leitungssysteme für Telephon-, Uhren- und Signalanlagen soll der Bauherrschaft für die ganze Lebensdauer eines Gebäudes die volle Bewegungsfreiheit sichern. Die ärgerlichen Auslagen für nachträgliches Löchen und Schlitzen fallen bei zeitiger gründlicher Planung dahin.

Autophon hat reichste Erfahrung in der Mitarbeit für grosse Büro- und Geschäftshäuser. Unsere Beratung erstreckt sich über das gesamte Gebiet der Telephon- und Schwachstromanlagen — von der eingehenden betrieblichen Abklärung bis zum Aussparungs- und Dübelplan. Rufen Sie uns, die Rücksprache mit unseren Fachleuten ist für Sie unverbindlich.

AUTOPHON

Solothurn

Technische Büros in Zürich 051-274455
Basel 061-348585 Bern 031-26166



ES GIBT GUTE EINFÄLLE, DIE NICHT WIEDERKEHREN

Halten Sie sie daher mit einem Klemmstift fest, der stets bereit ist und nie versagt – mit dem Bleistift

KOH-I-NOOR VERSATIL

Jederzeit gebrauchsfertiger, nie versagender Mechanismus zum Herausschieben der Mine. Elegante, dauerhafte Konstruktion. Feinkörnige Minen KOH-I-NOOR.



PragoExport

Abt. KOH-I-NOOR L. & C. HARDTMUTH
PRAHA II, JUNGMANOVA 34
TSCHECHOSLOWAKEI

Bezugsquellennachweis durch: PAPYRIA AG., Rautistrasse 11, ZÜRICH